

Bulk Solids Handling Equipment Bulk Solids Handling Equipment Bulk Solids Handling Equipment

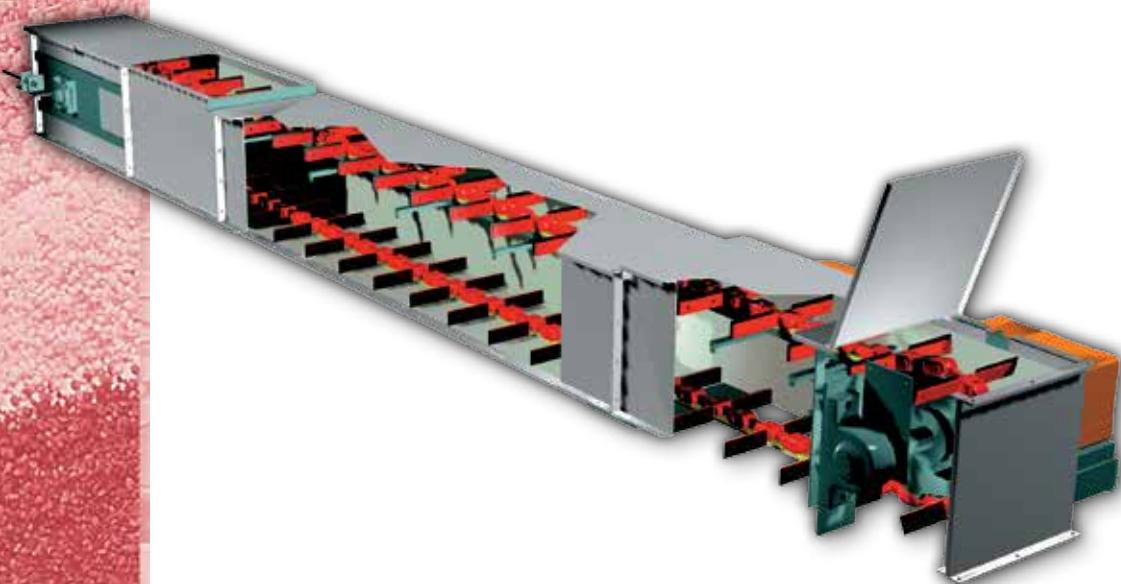
Chain Conveyors

Trogkettenförderer

Convoyeurs à chaîne

Przenośniki łańcuchowe

TCG



TCG-type Chain or Drag Conveyors are an important cornerstone in the RONCUZZI® product range developed from more than one hundred years of experience in bulk solids handling.

In fact, Chain Conveyors are amongst the most widely used conveyor types in many RONCUZZI® installations for handling powdery or granular materials.

Thanks to their robust heavy-duty design, RONCUZZI® Chain Conveyors meet every user's requirements in terms of reliability and durability.

Die Kettenförderer der Baureihe TCG stellen einen wichtigen Bestandteil des Fertigungsprogramms von RONCUZZI® dar, welches auf Erfahrung im Schüttguthandlung von mehr als hundert Jahren basiert.

In der Tat zählen Kettenförderer zu den am häufigsten in RONCUZZI®-Anlagen anzutreffenden Fördergeräten zum Handling von Pulvern und Granulaten.

Dank ihrer soliden und robusten Konstruktion erfüllen RONCUZZI® Kettenförderer in idealer Weise die Anforderungen eines jeden Anwenders in Bezug auf Zuverlässigkeit und Haltbarkeit.

Les transporteurs à chaîne TCG représentent une partie essentielle de l'expérience développée par RONCUZZI® dans plus que cent ans d'activité dans le domaine de la manutention des matériaux en vrac.

En fait, à l'intérieur de nombreuses installations réalisées par RONCUZZI® les transporteurs à chaîne sont le système plus utilisé pour le transport des matériaux poudreux et granuleux.

De construction solide et robuste et continuellement améliorés pendant les années, les transporteurs à chaîne RONCUZZI® aujourd'hui sont la réponse parfaite aux exigences des clients à la recherche d'une solution sûre et fiable dans le temps.

Przenośniki łańcuchowe TCG są istotną pozycją w ofercie RONCUZZI®. Prace rozwojowe od ponad stu lat potwierdzają doświadczenie w transporcie materiałów sypkich. W rzeczywistości przenośniki łańcuchowe są wśród przenośników typem najczęściej używanych w wielu instalacjach RONCUZZI® gdzie mamy do czynienia z materiałami sypkimi i granulatami. Dzięki swojej solidnej konstrukcji o dużej wytrzymałości, przenośniki łańcuchowe RONCUZZI® spełniają wymagania każdego użytkownika pod względem niezawodności i trwałości.

Description

TCG Chain or Drag Conveyors are designed for conveying dry solids such as free flowing powders, granules, pellets and flakes.

The hot-galvanised flanged casing consists of a tail and a head section, as well as a number of modular intermediate sections. The tail and the head section contain the drag and the transmission roller. The design facilitates assembly and maintenance.

The drive unit is coupled on the drag roller by means of a direct geared motor or a chain transmission.

Depending on the characteristics of the material handled and on the throughput rate required, the conveyor chain may be manufactured from blank and bent links or forged with pressed links.

The chain guide is manufactured from Polyzene® or manganese steel depending on the application.

Beschreibung

TCG Kettenförderer oder Kratzförderer sind geeignet zur Förderung von trockenen Pulvern, Granulaten, Pellets und Flocken.

Das feuerverzinkte Gehäuse besteht aus einem Ein- und einem Auslaufmodul, welche die Antriebs- bzw. die Abtriebsrolle beinhalten sowie einer unterschiedlichen Anzahl an Zwischenelementen in Modulbauweise. Die Konstruktion erleichtert sowohl den Zusammenbau als auch die Wartung.

Die mit der Antriebsrolle gekoppelte Antriebseinheit besteht entweder aus einem direkt montierten Getriebemotor oder einem Kettentrieb.

Je nach Fördermaterial und geforderter Durchsatzleistung besteht die Förderkette entweder aus geschnittenen und geformten Gliedern oder ist gesenkgeschmiedet.

Die Kettenführung besteht je nach Einsatzbedingungen aus Polyzene® oder Manganstahl.

Description

Les transporteurs à chaîne TCG ont été projetés pour le transport de matériaux en vrac secs comme des granulés, des pellets, des flocons et des poudres fluides.

Les machines, construites en tôle galvanisée, pliée à pression et bridée, sont composées par des éléments de tête et de queue, dans lesquels un rouleau de traînage et de renvoi sont montés. Les boîtes intermédiaires, réalisées avec des éléments modulaires, sont bridées et permettent un montage rapide et l'entretien facile.

La motorisation est accouplée à l'arbre du rouleau de traînage au moyen d'un motoréducteur direct ou par entraînement par chaîne.

La chaîne du transporteur peut être découpée à mailles pliées ou matricée selon les caractéristiques du matériau à transporter et le débit.

La guide de chaîne est réalisée en Polyzene® ou en manganèse en fonction de l'application demandée.

Opis

Przenośniki TCG typu łańcuchowego do transportu suchych materiałów masowych, takich jak swobodnie płynące proszki, granulaty i płatki.

Obudowa kołnierzowa ocynkowana ogniwowo składa się z sekcji stopy i sekcji głowicy, a także określonej liczby modułowych sekcji pośrednich. W stopie i głowicy znajduje się wał napędowy oraz koła bębnowe, napędowe. Konstrukcja ułatwia montaż i konserwację.

Jednostka napędowa jest sprzążona z bębnem prowadzącym, przy pomocy napędu bezpośredniego lub sprzęgła łańcuchowego.

W zależności od charakterystyki materiału transportowanego i wymaganej przepustowości, łańcuch przenośnika może być wyprodukowany z ogniwa odlewanej lub odkuwki.

Prowadnica łańcucha jest wykonana z tworzywa Polyzene® lub stali manganowej w zależności od aplikacji.



Function

TCG Chain Conveyors have been especially designed for conveying cereals, flour or similar materials.

The product is dragged and conveyed by rectangular shaped flights along the bottom of the casing. The flights are fixed beneath a guided chain.

TCG Chain Conveyors enable material discharge in different points through intermediate outlet spouts equipped with electrically operated slide gates especially designed for this purpose.

Apart from various industrial processes, TCG Chain Conveyors are widely used in storage plants for cereals and similar products.

Funktion

TCG Kettenförderer eignen sich besonders zur Förderung von Getreide, Mehl und ähnlichen Produkten.

Das Fördergut wird von in regelmäßigen Abständen an der Förderkette befestigten, rechteckigen Schabern über den Boden des Gehäusetrogs geschleift und kann über Ausläufe an unterschiedlichen Stellen entlang des Fördertrags entleert werden. Die Auslauschächte sind mit speziellen, elektrisch betriebenen Flachschiebern ausgestattet.

Neben diversen industriellen Anwendungen werden TCG Kettenförderer insbesondere in Silo- und Förderanlagen für Getreide und getreideähnliche Produkte eingesetzt.

Fonction

Les transporteurs à chaîne TCG ont été particulièrement étudiés pour le transport des céréales, des farines et des produits similaires.

Le matériau est transporté sur le fond de la boîte au moyen de palettes reliées à une chaîne qui coule au-dessus d'une guide spéciale.

Le transporteur à chaîne TCG permette le déchargement en plusieurs points à travers des bouches de sortie intermédiaires opportunes équipées de vannes à guillotine électriques projetées spécialement pour cette application.

Ces machines trouvent un emploi dégagé dans les installations de stockage et de transport de céréales et d'autres produits similaires et en divers types de procédés industriels.

Funkcje

Przenośniki łańcuchowe TCG zostały szczególnie przeznaczone do transportu zbóż, mąki lub podobnych materiałów. Produkt jest transportowany przy użyciu prostokątnych łopatek wzdłuż dna obudowy. Łopatki są zamocowane pod prowadzonym łańcuchem. Przenośniki łańcuchowe TCG umożliwiają rozładowanie materiału w różnych punktach przez pośredni wylot. Wysypy wyposażone w elektryczne sterowaną zasuwy zaprojektowane specjalnie do tego celu.

Oprócz zastosowań w procesach przemysłowych przenośniki łańcuchowe TCG są szeroko stosowane w magazynach roślin, na zboża i podobne produkty.

Applications

- Horizontal conveying with one or more discharge points
- Inclined conveying with one or more discharge points
- Material extraction from pits or hoppers
- Material extraction and conveying with variation of angle of inclination

Anwendungen

- Horizontale Förderung mit einem oder mehreren Entleerpunkten
- Ansteigende Förderung mit einem oder mehreren Entleerpunkten
- Produktaustragung aus Bodenschüttungen und Trichtern
- Produktaustrag und Förderung mit variablem Einbauwinkel

Applications

- Transport horizontal à un ou plus sorties
- Transport incliné à un ou plus sorties
- Extraction de fosse ou trémie
- Extraction et transport avec variation d'inclinaison

Aplikacje

- Transport poziomy z jednym lub większą liczbą punktów wysypowych
- Pochylone przenośniki z jednym lub wieloma punktami wysypowymi
- Wybieranie materiałów ze zbiorników lub lejów
- Wybieranie materiału i transport pod pewnym kątem pochylenia

Performance & Technical Features

- Throughput rates: 80 ~ 1,000m³/h (47 ~ 590 cfm)
- Conveying length up to 100m (110 yd)
- Surface treatment: hot-galvanised
- Direct or chain transmission drive
- Inlet and outlet hoppers
- Casing: single, double bottom, or side inlet for extraction from pits
- Chain with blank and bent links or forged type with pressed links
- Chain guide in Polyzene® or manganese steel
- Cups for collection of residual material
- Overflow hatch with safety device
- Rotation sensors

Leistungsdaten & Technische Merkmale

- Durchsatzzleistungen von 80 bis 1.000 m³/h (47 ~ 590 cfm)
- Förderlängen bis 100 m
- Oberflächenbehandlung: feuerverzinkt
- Direktantrieb oder Kettentrieb
- Ein- und Auslauftrichter
- Gehäuse: einfache oder doppelbödig, oder mit seitlichem Eingang zur Austragung aus Bodenschüttungen
- Kette aus geschnittenen und geformten Gliedern oder gesenkgeschmiedet
- Kettenführung aus Polyzene® oder Manganstahl
- Auffangbecher für Restmaterial
- Überlaufklappen mit Sicherheitsendschalter
- Rotationssensoren

Performances et caractéristiques techniques

- Débits de 80 à 1.000 m³/h
- Longueurs de transport jusqu'à 100 m
- Traitement de superficie: galvanisation
- Motoréducteur direct ou avec entraînement par chaîne
- Trémies de chargement et de déchargement
- Boîtes simples, à double fond, ou à chargement latéral pour l'extraction de fosse
- Chaîne découpée à mailles pliées ou matricées
- Guide chaîne en Polyzene® ou manganèse
- Tasses de récolte de produit résiduel
- Trappe anti-bourrage avec dispositif de sécurité
- Capteurs de rotation

Parametry techniczne

- Przepustowość: 80- 1000m³ / h
- Długość transportu do 100 m (110 j.)
- Obróbka powierzchni: galwanizowana na goraco
- Napęd bezpośredni lub łańcuchowy
- Zbiorniki na wlocie i wylocie
- Obudowa: pojedyncze, podwójne dno lub wlot boczny do wybierania bocznego
- Łańcuch kute lub z odlewów
- Prowadnica łańcucha z tworzywa Polyzene® lub stali manganowej
- Zgarniacze do zbierania resztek materiału
- Wyłyty przesypowe z zabezpieczeniem
- Czujniki obrotów

Benefits

- Solid and robust design
- Easy installation thanks to modular components
- Suitable for explosive environment
- Reliable and durable
- Minimum maintenance required

Vorteile

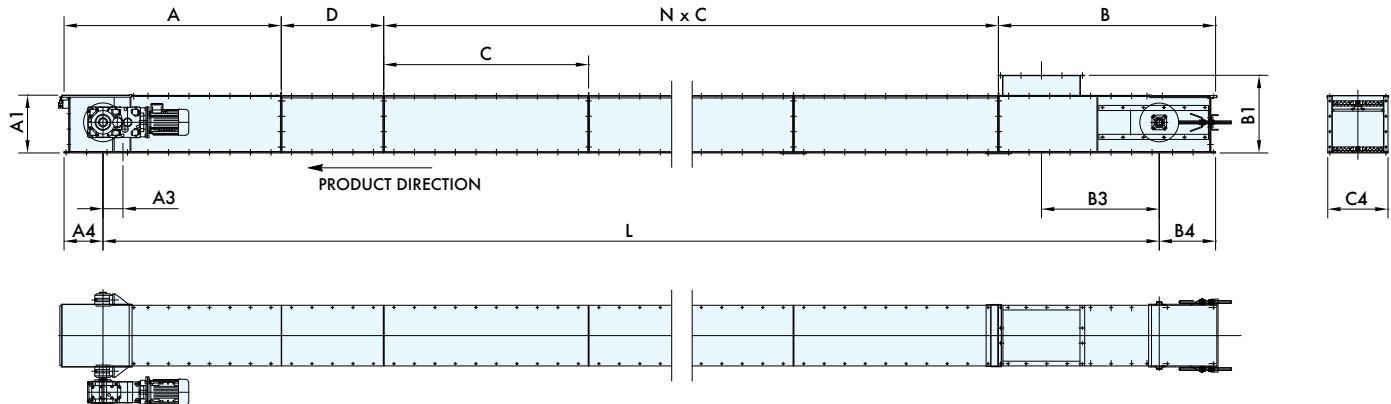
- Solide und robuste Konstruktion
- Einfacher Einbau dank Modulbauweise
- Geeignet für explosive Atmosphäre
- Zuverlässig und beständig
- Minimierter Wartungsaufwand

Avantages

- Construction solide et robuste
- Installation facile grâce à la modularité des composants
- Exécution indiquée aux milieux explosifs
- Fiabilité et longue durée dans le temps
- Entretien facile

Korzyści

- Stabilna konstrukcja
- Łatwa instalacja dzięki modułowym elementom
- Odpowiednie do warunków przeciwwybuchowych
- Niezawodne i trwałe
- Wymagana minimalna konserwacja



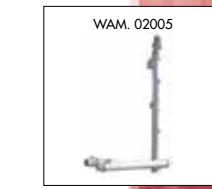
TYP	TCG050	TCG100	TCG150	TCG200	TCG300	TCG400	TCG500	TCG600	TCG800
m³/h	87	130	210	280	404	533	670	800	1070
Maksymalna długość	100 m	100 m	100 m	100 m	100 m	100 m	100 m	100 m	100 m
Segment obudowy	200x290	300x290	300x420	400x420	500x550	660x550			
A	920	920	1720	1720	2120	2120			
A1	298	298	459	459	609	609			
A3	100	100	195	195	195	195			
A4	225	225	280	280	380	380			
B	920	920	1720	1720	2120	2120			
B1	343	343	555	555	804	804			
B3	388	388	1014	1014	1151	1151			
B4	332	332	385	385	548	548			
C	2000	2000	2000	2000	2000	2000			
C4	292	392	392	492	592	752			
D	1400-600	1400-600	1400-600	1400-600	1400-600	1400-600			
N	Zmienna zależna od długości								

Dostępne na żądanie

Dostępne na żądanie

Dostępne na żądanie





Further Products - Weitere Produkte - Autre production - Altra produzione

R&S S.r.l.
Via del campo sportivo, 40
I - 48100 MEZZANO Ravenna - ITALY

Tel: +39 / 0544 / 46 63 11
Fax: +39 / 0544 / 46 35 91

roncuzzi@roncuzzi.com
www.roncuzzi.com



UNI EN ISO 9001
Certified Company